

# ガソリン携帯缶 自主回収のお知らせ

平素は弊社製品をご愛顧頂き、まことにありがとうございます。

この度、ガソリン携帯缶の一部のロットで公的検査機関による品質承認を受けずに出荷してしまいました。該当する携帯缶をお持ちのお客様は大変恐縮ですが自主回収をさせていただきますので、商品の回収に御協力をお願いいたします。

このたびは多大なるご迷惑をおかけいたします事をお詫び申し上げます。

今後は、このようなことが再び起こらないように製品の管理、検品にはより一層の注意を致しますので、なにとぞご理解を賜りますようお願い申し上げます。

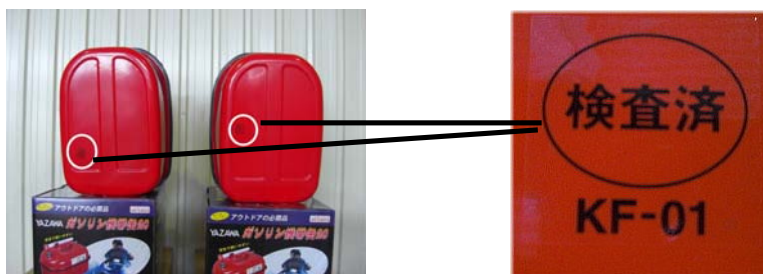
平成23年9月26日

矢澤産業株式会社

## 記

対象商品	YG-10・SS-10・LX-10	ガソリン携帯缶	10L
	YG-20・SS-20・LX-20	ガソリン携帯缶	20L
	SS-5	ガソリン携帯缶	5L

対象ロット KF-01  
商品本体(底部) に記載しております。



生産国 ベトナム製 個装箱バーコード横に**検査済**と記載しております



販売期間 平成23年6月1日以降

お問合せ ・ 商品返送先

矢澤産業株式会社

〒399-3202 長野県下伊那郡豊丘村神稲9180

フリーダイヤル 0120-830-383

(午前9時から午後6時まで。土、日、祝日除く)

お心当たりのお客様は

左記 送り先まで 送料着払い

にて、お送りいただきますよう

お願い申し上げます。

# ガソリン携帯缶自主回収のお知らせ

平素は弊社製品をご愛顧頂き、まことにありがとうございます。

この度、弊社製品の一部に溶接の不具合からガソリンが漏れる恐れのある商品が混入していることが判明いたしました。弊社としては、お客様の安全を最優先に考慮し、下記ロット製品すべてを自主回収させていただくことといたしました。

このたびは多大なるご迷惑をおかけいたします事をお詫び申し上げます。今後は、このようなことが再び起こらないように製品の管理、検品にはより一層の注意を致しますので、なにとぞご理解を賜りますようお願い申し上げます。

尚、該当ロット以外の製品につきましては、何の心配も無くご使用していただけることを確認しておりますので、ご安心ください。(台湾製品で、商品本体(底部)に**MADE IN ROC**と記載された商品)

平成23年6月22日

矢澤産業株式会社

## 記

対象商品	YG-10・SS-10・LX-10	ガソリン携帯缶	10ℓ
	YG-20・SS-20・LX-20	ガソリン携帯缶	20ℓ
	SS-5	ガソリン携帯缶	5ℓ

対象ロット	KC-30-V KD-10-V
	KD-20-V KD-30-V
	<b>JK-10-V (追加ロット番号)</b>

商品本体(底部) に記載しております(末尾にVが付いています)



販売期間 平成23年4月7日～平成23年5月28日

お問合せ・商品返送先

矢澤産業株式会社

〒399-3202 長野県下伊那郡豊丘村神稲9180

フリーダイヤル 0120-830-383

(9時より18時まで。土、日、祝日除く)

お心当たりのお客様は左記送り先まで送料着払いにて、お送りいただきますようお願い申し上げます。交換商品をお送りいたします。

お客様の個人情報につきましては、製品交換の目的以外には使用いたしません。